





Nu utilizați produsul dacă prezintă semne de deteriorare sau dacă ambalajul a fost deteriorat sau deschis accidental înainte de utilizare.

A nu se resteriliza sau reprocessa. Acest lucru poate duce la modificări critice în ceea ce privește performanța, siguranța și manipularea produsului.

A nu se bea sau înghiți produsul.

A nu se amesteca cu altivi.

#### INTERACȚIUNI CU ALTE PRODUSE

Amestecând se utilizează împreună cu alte produse de tratare a rănilor, instrucțiunile de utilizare ale acestor produse trebuie verificate pentru posibile interacțiuni cu ingredientele gelului înainte de aplicare.

Un caz de incompatibilităților cu ingredientul polihexanid, gelul trebuie evitat pentru răni nu trebuie utilizat împreună cu substanțele antibiotice. Acestea sunt, de exemplu, substanțe care reduc tensiunea superficială (agenți tensioactivi anionici) sau agenți anionici de formare a gelului sau produse care conțin polivinil-pirrolidon. În cazurile în care există un contact anterior, acestea trebuie clătite abundent din răna.

#### EFFECȚE SECUNDARE

Ingredientul polihexanid poate provoca reacții alergice. Reacții alergice sistemului imunitar (reacții anafilactice) au fost raportate în cazul izolatelor.

Utilizarea și/sau pacienții sunt incurajați să raporteze producătorului și autorităților competente orice incidente grave survenite în procesul de dispoziție.

#### DEPOZITARE ȘI TERMEN DE VALABILITATE

Produsul nu trebuie utilizat după data de expirare. Data de expirare este indicată pe etichetă.

Limită de temperatură.  
A se depozita la temperaturi între 2° C și 30° C.

A se păstra într-un loc uscat.

A nu se utiliza dacă produsul a fost depozitat în alte condiții de depozitare decât cele recomandate.

Fragil, a se manipula cu atenție.

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Perioada de valabilitate după deschidere:  
1 luna.

Deținerea conservării este posibilă o perioadă de valabilitate de o lună după prima deschidere a recipientului. O condiție prealabilă pentru aceasta este ca gelul să fie protejat împotriva contaminării. Recipientul trebuie închis imediat după fiecare utilizare.

Reziindurile de gel din jurul deschiderii trebuie stese cu compresă sterilă. Deschiderea recipientului trebuie să fie protejată împotriva contaminării. Recipientul nu trebuie să intre în contact cu rana. Recipientele care au intrat în contact cu rana sau au fost contaminate în orice alt mod trebuie eliminate.

Informații privind deschiderea recipientului  
Informații despre deschiderea recipientului pot fi găsite la sfârșitul acestor instrucțiuni de utilizare.

Informații privind eliminarea  
Eliminarea produselor neutilizate sau a materialelor reziduale trebuie efectuată în conformitate cu reglementările naționale specifice.

Informații privind eliminarea  
Eliminarea produselor neutilizate sau a materialelor reziduale trebuie efectuată în conformitate cu reglementările naționale specifice.

Informații privind eliminarea  
Eliminarea produselor neutilizate sau a materialelor reziduale trebuie efectuată în conformitate cu reglementările naționale specifice.

Informații privind eliminarea  
Eliminarea produselor neutilizate sau a materialelor reziduale trebuie efectuată în conformitate cu reglementările naționale specifice.

Informații privind eliminarea  
Eliminarea produselor neutilizate sau a materialelor reziduale trebuie efectuată în conformitate cu reglementările naționale specifice.

Informații privind eliminarea  
Eliminarea produselor neutilizate sau a materialelor reziduale trebuie efectuată în conformitate cu reglementările naționale specifice.

Informații privind eliminarea  
Eliminarea produselor neutilizate sau a materialelor reziduale trebuie efectuată în conformitate cu reglementările naționale specifice.

Informații privind eliminarea  
Eliminarea produselor neutilizate sau a materialelor reziduale trebuie efectuată în conformitate cu reglementările naționale specifice.

Informații privind eliminarea  
Eliminarea produselor neutilizate sau a materialelor reziduale trebuie efectuată în conformitate cu reglementările naționale specifice.

**Megjegyzés a páciensek számára:**  
A jelen termékelt orvos vagy más egészségügyi szakember használja sebek kezelésére. A termék páciensek csak orvos vagy más egészségügyi szakember általi tájékoztatás után használható. Az alkalmazás módját és időtartamát a seb állapotától függően határozzák meg.  
Amennyiben mellékhatásokat tapasztal, tájékoztatása kezelőorvosát vagy a gondozást végző egészségügyi szakembert.

**LEÍRÁS ÉS RENDELTELTÉS**  
A LAVANID® és a LAVANID® V+ sebekelő gél steril, használatra kész, a sebek tisztítására és hidratálására szolgáló sebekelő gél. A LAVANID® V+ sebekelő gél viszkózusabb, mint a LAVANID® sebekelő gél.  
Ez a termék akut sebek, valamint krónikus sebek ismétlődés és hosszú távú kezelése alkalmas. A krónikus sebeket gyakran sejtmaradványok és elhalt (nekrotikus) szövetek borítják, és elszaporodhatnak rajtuk a baktériumok. A sebekben keletkező hegek késleltetett sebgyógyuláshoz vezethetnek, ezért a sebekelés során el kell távolítani azokat, például sebtisztítás által. Kísérő eljárásként enyhe sebfertőtlenítés és hidratálás alkalmazása szükséges.

**MELLÉKHATÁSOK**  
A polihexanid összetevő allergias reakciókat válthat ki. Egyes esetekben az immunrendszer akut reakcióitól (anafilaxias reakciók) is beszármazhat.  
A felhasználókat és/vagy a pácienseket kérjük, hogy a termék használatával összefüggésben felépülő valamennyi súlyos eseményt jelentsek a gyártónak és az illetékes hatóságoknak.

**TÁROLÁS ÉS ELTARTHATÓSÁG**  
A termék nem használható fel az eltarthatósági idő lejártá után. A lejárati dátum a címkén található.

**Hőmérséklet határértéke.**  
2° C és 30° C között tárolandó.

**Szárazon tartandó.**  
Egy, a lágy szöveteken lévő sebeket vizsgáló tanulmány szerint a sebekelő gél a szervezet számára káros. A sebek környékén nem volt megfigyelhető a termékkel összefüggésbe hozható irritáció vagy gyulladás. A páciensek nem tapasztaltak a termékkel kapcsolatban fájdalmat, illetve égést vagy viszketést érezt.

**ÖSSZETÉTEL**  
Nátrium-klorid, kálium-klorid, kalcium-klorid, víz az injekciós, polihexanid, glicerin, hidroxietil-cellulóz.

**JAVALLATOK**  
A sebekelő gél alkalmazása:  
• sebek helyi hidratálása és fertőtlenítése  
• sebkötözések, például kötések, tamponok és kötszerek tartósítási célú hidratálása

A sebekelő gél mindaddig alkalmazni kell a sebre, amíg az megfelelően hidratálva van. A használandó gél mennyisége a seb méretétől és a kötözés cserélési intervallumától függően változhat. A sebet sebkötözéssel kell elválasztani a külső behatások elleni védelem érdekében. A kötszer cserélése során a használt sebkötözőt hidratálni kell egy irrigációs oldattal, például a LAVANID® sebrigáncs oldattal annak érdekében, hogy lehetővé tegyék a kötszer fájdalmentes eltávolítását, és megelőzzék a sebfészt mechanikus sérülést. A sebekelő gél maradványait LAVANID® sebrigáncs oldattal kell mosni.

**ELLENJAVALLATOK**  
A sebekelő gél kizárólag külső alkalmazásra javallott. Nem használható:  
• porrok és izületek közelében.  
• Fennáll a porrok sérüléseinek veszélye!  
• a szemben  
• az egyik összetevővel szembeni hiperérzékenység (allergia) esetében  
• terhesség és szoptatás ideje alatt

**FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÖVINTÉZKEDÉSEK**

**STERILE** | A termék mindaddig steril marad, amíg az üveget nem nyitják ki, vagy nem sérül.

Ne használja fel, ha a termék vagy annak csomagolása sérült, illetve, ha a csomagolást használat előtt véletlenül kinyitották.

Ne sterilizálja újra és ne regenerálja. Ez kritikus változásokhoz vezethet a termék hatékonyságát, biztonságát és kezelését tekintve.

Ne használja fel, ha a termék vagy annak csomagolása sérült, illetve, ha a csomagolást használat előtt véletlenül kinyitották.

Ne sterilizálja újra és ne regenerálja. Ez kritikus változásokhoz vezethet a termék hatékonyságát, biztonságát és kezelését tekintve.

Ne sterilizálja újra és ne regenerálja. Ez kritikus változásokhoz vezethet a termék hatékonyságát, biztonságát és kezelését tekintve.

Ne sterilizálja újra és ne regenerálja. Ez kritikus változásokhoz vezethet a termék hatékonyságát, biztonságát és kezelését tekintve.

Ne sterilizálja újra és ne regenerálja. Ez kritikus változásokhoz vezethet a termék hatékonyságát, biztonságát és kezelését tekintve.

Ne írja meg vagy nyelje le a terméket.

Nem keverhető adalékanyagokkal.

#### GÖGYISZERKÖLCSÖNHATÁSOK

Más sebekelő termékkel történő együttes használat esetén ellenőrizni kell az adott termék használati utasításait a sebekelő gél összetevőivel való lehetséges kölcsönhatások szempontjából.

A polihexanid összetevővel való összeférhetlenség miatt a sebekelő gél nem használható anionos anyagokkal együttesen. Ezek például olyan anyagok, amelyek csökkentik a felületi feszültséget (anionos felületaktív anyagok), illetve ide tartoznak még az anionos gélképzők és a pozitív-jelet tartalmazó termékek. Abban az esetben, ha a szándékoltan korábban bekövetkező a termékkel való érintkezés, az anyagokat ki kell öblíteni a sebből.

**MELLÉKHATÁSOK**  
A polihexanid összetevő allergias reakciókat válthat ki. Egyes esetekben az immunrendszer akut reakcióitól (anafilaxias reakciók) is beszármazhat.  
A felhasználókat és/vagy a pácienseket kérjük, hogy a termék használatával összefüggésben felépülő valamennyi súlyos eseményt jelentsek a gyártónak és az illetékes hatóságoknak.

**TÁROLÁS ÉS ELTARTHATÓSÁG**  
A termék nem használható fel az eltarthatósági idő lejártá után. A lejárati dátum a címkén található.

**Hőmérséklet határértéke.**  
2° C és 30° C között tárolandó.

**Szárazon tartandó.**

Ne használja fel, ha a terméket az ajánlott tárolási feltételektől eltérő feltételek mellett tárolták.

Törékeny, óvatosan kezelendő.

Gyermekektől távol tartandó.

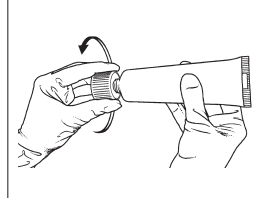
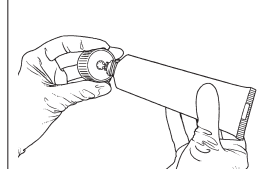
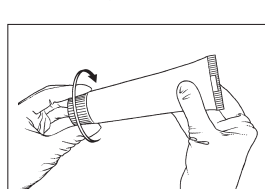
Felbontás után minőségét megőrzi:  
1 hónap.

A tartósítószernek köszönhetően a tároló első kinyitását követően a termék egy hónapig eltartható. Ennek előfeltétele a gél szennyeződéssel szembeni védelme. A tárolót minden használat után azonnal vissza kell zárn. A nyílás környékén található gélmardványokat steril borogattal kell törölni. A tároló nyílását meg kell védeni a szennyeződésekkel szemben. A tároló nem kerülhet érintkezésbe a sebbel. Azokat a tárolókat, amelyek érintkezésbe kerültek a sebbel vagy más módon szennyeződtek, ártalmatlanítani kell.

**A TÁROLÓ KINYITÁSÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**  
A tároló kinyitására vonatkozó információk a jelen használati utasítás végén találhatók.

**ÁRTALMATLANÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**  
A fel nem használt termékek vagy hulladékok ártalmatlanítását a vonatkozó nemzeti előírásoknak megfelelően kell végrehajtani.

de: Hinweise zum Öffnen der Tube  
en: Information about opening the tube  
cs: Pokyny k otevření tuby  
et: Tuubi avamise juhised  
ro: Indicații pentru deschiderea tubului  
hu: Utasítások a cső kinyitására



**STAND DER INFORMATION / DATE OF REVISION / DATUM REVIZE / TEKSTI LÄBIVATAMISE KULUPÄEV / DATA REVIZIILII / A SZÖVEG ELLENÖRZÉSÉNEK DÁTUMA**

2025-11

#### ERKLÄRUNG DER SYMBOLE / MEANING OF THE SYMBOLS / VÝZNAM SYMBOLŮ / SŮMBOLITE TÄHENDUS / SEMNIFICATIA SIMBOLURILOR / JELMAGYARÁZAT

**LOT**  
de: Chargenbezeichnung  
en: Batch code  
cs: Označení šarže  
et: Partii number  
ro: Cod lot  
hu: Tételkód

**Verwendbar bis**  
en: Use by  
cs: Použitelné do  
et: Kasutatav kuni  
ro: A se utilizează până la  
hu: Lejárati idő

**Nicht sterilisieren.**  
en: Do not resterilize.  
cs: Nezni možte resterilizovat.  
et: Ärge resteriliseerige.  
ro: A nu se resteriliza.  
hu: Ne sterilizálja újra.

**REF**  
de: Artikelnummer  
en: Catalogue number  
cs: Číslo výrobku  
et: Tootenumber  
ro: Număr de articol  
hu: Katalógusszám

**W**  
de: Wundbehandlung  
en: Wound treatment  
cs: Ošetření ran  
et: Haavaravi  
ro: Tratatamentul plăgilor  
hu: Sebekelés

**STERILE** |  
de: Sterilbarriereystem  
en: Sterile packaging  
cs: Sterilní balení  
et: Sterilne pakend  
ro: Ambalaj steril  
hu: Steril csomagolás

**Herstellungsdatum**  
en: Date of manufacture  
cs: Datum výroby  
et: Tootmisuupäev  
ro: Data fabricației  
hu: Gyártás dátuma

**Hersteller**  
en: Manufacturer  
cs: Vyrobc  
et: Tootja  
ro: Producător  
hu: Gyártó

**STERILE** |  
de: Steril. Sterilisation mit Dampf.  
en: Sterile. Sterilized using steam.  
cs: Sterilní. Parní sterilizace.  
et: Steriline. Steriliseerimine auruga.  
ro: Steril. Sterilizare cu abur.  
hu: Steril. Gőzzel sterilizálva.

**Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden.**  
en: Do not use if package is damaged.  
cs: Nepoužívejte při poškozeném obalu  
et: Ärge kasutage, kui pakend on kahjustatud.  
ro: A nu se utilizeza dacă ambalajul este deteriorat.  
hu: Sérült csomagolás esetén ne használja.

**Pharmazentralnummer**  
en: Pharmaceutical central number  
cs: Produktový kód  
et: Ravimi keskmärk  
ro: Număr farmaceutic central  
hu: Gyógyszerári rendelési szám

**Medizinprodukt**  
en: Medical device  
cs: Zdravotnické prostředky  
et: Meditsiinisead  
ro: Dispozitiv medical  
hu: Orvostechnikai eszközök

**Halbbarkeit nach Anbruch: 1 Monat**  
en: Shelf life after opening: 1 month  
cs: H Trvanlivost po otevření: 1 měsíc  
et: Kõlbikusaeg pärast esmakordset avamist: 1 kuu  
ro: Perioada de valabilitate după deschiderea recipientului: 1 lună  
hu: Felbontás után minőségét megőrzi: 1 hónap

**Einmalige Produktkennung**  
en: Unique device identifier  
cs: Jediný identifikační prostředku  
et: Kordumatu identifitseemistunnus  
ro: Identificator unic al unui dispozitiv  
hu: Egyedi eszközzazonosító

**Für Kinder unzugänglich aufbewahren.**  
en: Keep out of reach of children.  
cs: Uchovávejte mimo dosahu dětí.  
et: Hoida lastele kättesaadust kohas.  
ro: A nu se lăsa la îndemâna copiilor.  
hu: Gyermekektől távol tartandó.

**Trocken aufbewahren**  
en: Keep dry  
cs: Uchovávejte v suchu  
et: Hoida kuivus  
ro: A se păstra într-un loc uscat  
hu: Szárazon tartandó

**Zerbrechlich, mit Sorgfalt handhaben**  
en: Fragile, handle with care  
cs: Křehké, manipulujte opatrně  
et: Habras, käsitsuga ettevaatlikult  
ro: Fragil, manevrați cu grijă  
hu: Törékeny, óvatosan kezelendő

**Gebrauchsanweisung beachten.**  
en: Observe instructions for use.  
cs: Dodržujte návod k použití.  
et: Järgige kasutusjuhiseid.  
ro: Informații pentru utilizator.  
hu: Tartsa be a használati útmutatóban leírtakat.

**CE XXXX**  
de: CE-Zeichen und Identifikationsnummer der Benannten Stelle.  
en: CE mark and identification number of the notified body.  
cs: Označení CE a číslo notifikované osoby.  
et: CE-märkis ja teavitatud asutuse identifitseerimisnumber.  
ro: Marcului CE și numărul de identificare al organismului notificat.  
hu: A bejelentett szervezet CE-jelelése és azonosító száma.

**Pharmazentralnummer**  
en: Pharmaceutical central number  
cs: Produktový kód  
et: Ravimi keskmärk  
ro: Număr farmaceutic central  
hu: Gyógyszerári rendelési szám

**Medizinprodukt**  
en: Medical device  
cs: Zdravotnické prostředky  
et: Meditsiinisead  
ro: Dispozitiv medical  
hu: Orvostechnikai eszközök

**Halbbarkeit nach Anbruch: 1 Monat**  
en: Shelf life after opening: 1 month  
cs: H Trvanlivost po otevření: 1 měsíc  
et: Kõlbikusaeg pärast esmakordset avamist: 1 kuu  
ro: Perioada de valabilitate după deschiderea recipientului: 1 lună  
hu: Felbontás után minőségét megőrzi: 1 hónap

**Einmalige Produktkennung**  
en: Unique device identifier  
cs: Jediný identifikační prostředku  
et: Kordumatu identifitseemistunnus  
ro: Identificator unic al unui dispozitiv  
hu: Egyedi eszközzazonosító

**Für Kinder unzugänglich aufbewahren.**  
en: Keep out of reach of children.  
cs: Uchovávejte mimo dosahu dětí.  
et: Hoida lastele kättesaadust kohas.  
ro: A nu se lăsa la îndemâna copiilor.  
hu: Gyermekektől távol tartandó.

**Trocken aufbewahren**  
en: Keep dry  
cs: Uchovávejte v suchu  
et: Hoida kuivus  
ro: A se păstra într-un loc uscat  
hu: Szárazon tartandó

**Zerbrechlich, mit Sorgfalt handhaben**  
en: Fragile, handle with care  
cs: Křehké, manipulujte opatrně  
et: Habras, käsitsuga ettevaatlikult  
ro: Fragil, manevrați cu grijă  
hu: Törékeny, óvatosan kezelendő

**Gebrauchsanweisung beachten.**  
en: Observe instructions for use.  
cs: Dodržujte návod k použití.  
et: Järgige kasutusjuhiseid.  
ro: Informații pentru utilizator.  
hu: Tartsa be a használati útmutatóban leírtakat.

**CE XXXX**  
de: CE-Zeichen und Identifikationsnummer der Benannten Stelle.  
en: CE mark and identification number of the notified body.  
cs: Označení CE a číslo notifikované osoby.  
et: CE-märkis ja teavitatud asutuse identifitseerimisnumber.  
ro: Marcului CE și numărul de identificare al organismului notificat.  
hu: A bejelentett szervezet CE-jelelése és azonosító száma.

**Pharmazentralnummer**  
en: Pharmaceutical central number  
cs: Produktový kód  
et: Ravimi keskmärk  
ro: Număr farmaceutic central  
hu: Gyógyszerári rendelési szám

**Medizinprodukt**  
en: Medical device  
cs: Zdravotnické prostředky  
et: Meditsiinisead  
ro: Dispozitiv medical  
hu: Orvostechnikai eszközök

**Halbbarkeit nach Anbruch: 1 Monat**  
en: Shelf life after opening: 1 month  
cs: H Trvanlivost po otevření: 1 měsíc  
et: Kõlbikusaeg pärast esmakordset avamist: 1 kuu  
ro: Perioada de valabilitate după deschiderea recipientului: 1 lună  
hu: Felbontás után minőségét megőrzi: 1 hónap

**Einmalige Produktkennung**  
en: Unique device identifier  
cs: Jediný identifikační prostředku  
et: Kordumatu identifitseemistunnus  
ro: Identificator unic al unui dispozitiv  
hu: Egyedi eszközzazonosító

**Für Kinder unzugänglich aufbewahren.**  
en: Keep out of reach of children.  
cs: Uchovávejte mimo dosahu dětí.  
et: Hoida lastele kättesaadust kohas.  
ro: A nu se lăsa la îndemâna copiilor.  
hu: Gyermekektől távol tartandó.

**Trocken aufbewahren**  
en: Keep dry  
cs: Uchovávejte v suchu  
et: Hoida kuivus  
ro: A se păstra într-un loc uscat  
hu: Szárazon tartandó

**Zerbrechlich, mit Sorgfalt handhaben**  
en: Fragile, handle with care  
cs: Křehké, manipulujte opatrně  
et: Habras, käsitsuga ettevaatlikult  
ro: Fragil, manevrați cu grijă  
hu: Törékeny, óvatosan kezelendő

**Gebrauchsanweisung beachten.**  
en: Observe instructions for use.  
cs: Dodržujte návod k použití.  
et: Järgige kasutusjuhiseid.  
ro: Informații pentru utilizator.  
hu: Tartsa be a használati útmutatóban leírtakat.

**CE XXXX**  
de: CE-Zeichen und Identifikationsnummer der Benannten Stelle.  
en: CE mark and identification number of the notified body.  
cs: Označení CE a číslo notifikované osoby.  
et: CE-märkis ja teavitatud asutuse identifitseerimisnumber.  
ro: Marcului CE și numărul de identificare al organismului notificat.  
hu: A bejelentett szervezet CE-jelelése és azonosító száma.

**Pharmazentralnummer**  
en: Pharmaceutical central number  
cs: Produktový kód  
et: Ravimi keskmärk  
ro: Număr farmaceutic central  
hu: Gyógyszerári rendelési szám

**Medizinprodukt**  
en: Medical device  
cs: Zdravotnické prostředky  
et: Meditsiinisead  
ro: Dispozitiv medical  
hu: Orvostechnikai eszközök

**Halbbarkeit nach Anbruch: 1 Monat**  
en: Shelf life after opening: 1 month  
cs: H Trvanlivost po otevření: 1 měsíc  
et: Kõlbikusaeg pärast esmakordset avamist: 1 kuu  
ro: Perioada de valabilitate după deschiderea recipientului: 1 lună  
hu: Felbontás után minőségét megőrzi: 1 hónap

**Einmalige Produktkennung**  
en: Unique device identifier  
cs: Jediný identifikační prostředku  
et: Kordumatu identifitseemistunnus  
ro: Identificator unic al unui dispozitiv  
hu: Egyedi eszközzazonosító

**Für Kinder unzugänglich aufbewahren.**  
en: Keep out of reach of children.  
cs: Uchovávejte mimo dosahu dětí.  
et: Hoida lastele kättesaadust kohas.  
ro: A nu se lăsa la îndemâna copiilor.  
hu: Gyermekektől távol tartandó.

**Trocken aufbewahren**  
en: Keep dry  
cs: Uchovávejte v suchu  
et: Hoida kuivus  
ro: A se păstra într-un loc uscat  
hu: Szárazon tartandó

**Zerbrechlich, mit Sorgfalt handhaben**  
en: Fragile, handle with care  
cs: Křehké, manipulujte opatrně  
et: Habras, käsitsuga ettevaatlikult  
ro: Fragil, manevrați cu grijă  
hu: Törékeny, óvatosan kezelendő

**Gebrauchsanweisung beachten.**  
en: Observe instructions for use.  
cs: Dodržujte návod k použití.  
et: Järgige kasutusjuhiseid.  
ro: Informații pentru utilizator.  
hu: Tartsa be a használati útmutatóban leírtakat.

**CE XXXX**  
de: CE-Zeichen und Identifikationsnummer der Benannten Stelle.  
en: CE mark and identification number of the notified body.  
cs: Označení CE a číslo notifikované osoby.  
et: CE-märkis ja teavitatud asutuse identifitseerimisnumber.  
ro: Marcului CE și numărul de identificare al organismului notificat.  
hu: A bejelentett szervezet CE-jelelése és azonosító száma.

**Pharmazentralnummer**  
en: Pharmaceutical central number  
cs: Produktový kód  
et: Ravimi keskmärk  
ro: Număr farmaceutic central  
hu: Gyógyszerári rendelési szám

**Medizinprodukt**  
en: Medical device  
cs: Zdravotnické prostředky  
et: Meditsiinisead  
ro: Dispozitiv medical  
hu: Orvostechnikai eszközök

**Halbbarkeit nach Anbruch: 1 Monat**  
en: Shelf life after opening: 1 month  
cs: H Trvanlivost po otevření: 1 měsíc  
et: Kõlbikusaeg pärast esmakordset avamist: 1 kuu  
ro: Perioada de valabilitate după deschiderea recipientului: 1 lună  
hu: Felbontás után minőségét megőrzi: 1 hónap

**Einmalige Produktkennung**  
en: Unique device identifier  
cs: Jediný identifikační prostředku  
et: Kordumatu identifitseemistunnus  
ro: Identificator unic al unui dispozitiv  
hu: Egyedi eszközzazonosító

**Für Kinder unzugänglich aufbewahren.**  
en: Keep out of reach of children.  
cs: Uchovávejte mimo dosahu dětí.  
et: Hoida lastele kättesaadust kohas.  
ro: A nu se lăsa la îndemâna copiilor.  
hu: Gyermekektől távol tartandó.

**Trocken aufbewahren**  
en: Keep dry  
cs: Uchovávejte v suchu  
et: Hoida kuivus  
ro: A se păstra într-un loc uscat  
hu: Szárazon tartandó

**Zerbrechlich, mit Sorgfalt handhaben**  
en: Fragile, handle with care  
cs: Křehké, manipulujte opatrně  
et: Habras, käsitsuga ettevaatlikult  
ro: Fragil, manevrați cu grijă  
hu: Törékeny, óvatosan kezelendő

**Gebrauchsanweisung beachten.**  
en: Observe instructions for use.  
cs: Dodržujte návod k použití.  
et: Järgige kasutusjuhiseid.  
ro: Informații pentru utilizator.  
hu: Tartsa be a használati útmutatóban leírtakat.

**CE XXXX**  
de: CE-Zeichen und Identifikationsnummer der Benannten Stelle.  
en: CE mark and identification number of the notified body.  
cs: Označení CE a číslo notifikované osoby.  
et: CE-märkis ja teavitatud asutuse identifitseerimisnumber.  
ro: Marcul